Val d'Isère

Académie des CIMES 2013

22 juillet - 5 août

July 22nd - August 5th

Master Classes

Projets d'Artistes

Prix, Bourses et Aides aux projets

Artists'Projects

Prizes, Scholarships and Projects'supports

Master Classes

SESSION 1 : du 22 au 29 juillet / *July 22nd, to July 29th*
SESSION 2 : du 29 juillet au 5 août / *July 29th to August 5th*

Piano
Erik BERCHOT (S.1/S.2)
Judy CHIN (S.2)
Aquiles DELLE VIGNE (S.1)
Pierre ETCHEVERRY (S.1)
Marie-Catherine GIROD (S.1/S.2)
Thierry HUILLET (S.2)
Guigla KATSARAVA (S.2)
Nina KOGAN*
Florence MILLET (S.1)
Thierry ROSBACH (S.2)
Rena SHERESHEVSKAYA (S.2)
Victoria SHERESHEVSKAYA (S.2)
Françoise THINAT (S.1)
Pavlos YALLOURAKIS (S.1/S.2)

Violon / *Violin*
Noëlle BARBEREAU (S.1)
Yaïr BENAÏM (S.1)
Philip BRIDE (S.2)
Clara CERNAT (S.2)
Ami FLAMMER (S.2)
Thierry HUCHIN (S.1/S.2)
Joanna MATKOWSKA (S.1/S.2)
Marie-Annick NICOLAS (S.1)
Marianne PIKETTY (S.2)
Diego TOSI (S.2)
Marie-Pierre VENDÔME (S.1)

Alto / *Viola*
Gerard CAUSSE (S.1)
Clara CERNAT (S.2)
Françoise GNERI (S.2)
Mathieu HERZOG (S.1/S.2)

Violoncelle / *Cello*
Livia STANESE (S.2)
Peter SZABO (S.1/S.2)

Chant / *Voice*
Mireille ALCANTARA (S.1)
Daniel OTTEVAERE (S.2)
(30/07 au 06/08)

Flûte / *Flute*
Pierre-Yves ARTAUD (S.1/S.2)
Philippe LESGOURGUES (S.2)
Emmanuelle OPHELE (S.2)

Clarinette / *Clarinet*
Jérôme COMTE (S.2)
Alain DAMIENS (S.1/ S.2)

Hautbois / *Oboe**
Philippe GRAUVOGEL*

Basson / *Bassoon**
Carlo COLOMBO (S.2)

Guitare / *Guitar*
Gérard ABITON (S.1/S.2)
Eric FRANCERIES (S.1/S.2)

Formation «Sonate», Piano-Violon / *«Sonata» duet, Piano-Violin*
Erik BERCHOT
Philip BRIDE

Divers Ateliers / *Workshops**
Alain DAMIENS

Trompette / *Trumpet**

Cor / *Horn**

Trombone/*

Percussions/*

Musique de Chambre / *Chamber Music**
Plusieurs professeurs/ Several professors

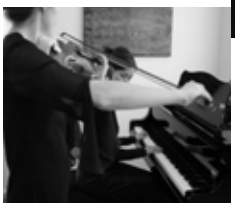
* Voir actualisation en ligne / *See updating on line*

Projets d'Artistes
Artists'Projects

10 000 Euros
de prix, bourses et aides aux projets
prizes, scholarships and projects'supports

L'Académie complète et affine sa mission, dans l'esprit d'une fondation . . .

En participant aux Master Classes, les académiciens peuvent présenter un projet et bénéficier d'aides, prix et bourses dans le cadre des Projets d'Artistes.
Ce département est également ouvert aux musiciens non inscrits en Master Classes (voir règlements en ligne).



Projets soutenus par l'Académie :

- *Concert au Carnegie Hall – New-York*
  Poursuite d'études à l'étranger
- *Thèse en musicologie*
  Master Classes
- *Achat d'instruments*
  Commande d'instruments baroques
- *Aide à la création*
  Enregistrement CD
- *Bourses d'études etc...*

By participating in the Masterclasses, the candidates are able to apply for the Artists'projects section and can be awarded projects'supports, prizes and scholarships. The Artists' Projects are also open to musicians who do not participate in the Masterclasses (see rules on line).

En famille....
Family packages

L'Académie accueille les stagiaires mineurs accompagnés, en proposant des formules de séjour aux familles et /ou accompagnants.

The academy welcomes trainees under 18 with their families (See Family packages application fees).

Tarifs 2013 en Euros / APPLICATION FEES in Euros

Détails des formules en ligne (Voir Règlement) /
More information on line (See Rule)

8 jours/days : Session 1 : 22 - 29/07 ou/or Session 2 : 29/07 - 5/08 15 jours/days : S. 1 et/and 2 : 22 /07 - 5/08	DUREE *DURATION*	POUR 1 STAGIAIRE ADULTE / FOR 1 ADULT TRAINEE				TARIF GROUPE / GROUP RATES	
		FORMULE CLASSIQUE *TRADITIONAL*		FORMULE INTENSIVE *INTENSIVE*		FORMULE CLASSIQUE *TRADITIONAL*	FORMULE INTENSIVE *INTENSIVE*
		A la carte	Tout compris *All inclusive*	A la carte	Tout compris *All inclusive*	A la carte	
DISCIPLINES INSTRUMENTALES *Instrumental disciplines*	8 jours/ days	**670**	**790**	**790**	**910**	**630**	**750**
	15 j / d.	Merci de vous mettre en contact avec l'Académie par email / *Please email the Academy*					
MUSIQUE DE CHAMBRE (discipline principale) / *Chamber music (as a principal discipline)*	8 j. / d.	**670**	**790**	**790**	**910**	**630**	**750**
	15 j. / d.	Merci de vous mettre en contact avec l'Académie par email / *Please email the Academy*					
OPTION MUSIQUE DE CHAMBRE / Chamber music *Chamber music (as an option)*	8 j. / d.	**100**				**100**	
	15 j. / d.	**200**				**200**	
AUDITEUR LIBRE *Certified listener*	8 j. / d.	Merci de vous mettre en contact avec l'Académie par email / *Please email the Academy*					
	15 j. / d.						

PACKAGE FAMILLE / FAMILY PACKAGE		FORMULE CLASSIQUE *TRADITIONAL*	FORMULE INTENSIVE *INTENSIVE*
1 STAGIAIRE MINEUR + 1 ACCOMPAGNANT ADULTE *1 trainee under 18 + 1 guardian or parent*	8 j. / d.	A partir de / *from* **750** euros (Prix pour 2 personnes / *price for 2 persons*)	A partir de / *from* **870** euros (Prix pour 2 personnes / *price for 2 persons*)
	15 j. / d.	Merci de vous mettre en contact avec l'Académie par email / *Please email the Academy*	
1 STAGIAIRE MINEUR + 2 ACCOMPAGNANTS (dont 1 adulte obligatoirement) / 1 *trainee under18 + 2 accompanying persons (1 must be an adult)*	8 j. / d.	A partir de / *from* **850** euros (Prix pour 3 personnes / *price for 3 persons*)	A partir de / *from* **970** euros (Prix pour 3 personnes / *price for 3 persons*)
	15 j. / d.	Merci de contacter le secrétariat de l'Académie à l'adresse suivante : / Please contact the administration office at the following address : contact@academiemusicale-valdisere.com	
1 STAGIAIRE MINEUR + 3 ACCOMPAGNANTS ET PLUS (dont 1 adulte obligatoirement) /1 *trainee under 18 + 3 accompanying persons or more (1 must be an adult)*	8 j. / d.		
	15 j. / d.		

BULLETIN D'INSCRIPTION 2013
APPLICATION FORM

☐ M / Mr ☐ Mme / Mrs ☐ Mlle / Ms Nom / Surname : Prénom / Given Name :

Nationalité / Nationality : Pays de naissance / Country of birth :

Date de naissance (Jour/Mois/Année) / Date of birth (Day/Month/Year):

Adresse complète / Full address :

Téléphone / Telephone : Téléphone Portable / Mobile phone :

Courriel / E-mail Address :

Nom/Prénom de votre (vos) actuel(s) professeur(s) / Surname/Name of your current teacher(s) :

Diplôme(s) obtenu(s) - En cours / Degree completed - In process :

Etablissement(s) fréquenté(s) / School(s) in which you study (studied) :

MASTER CLASSES
MASTERCLASSES

☐ Session 1 : du 22 au 29 juillet / July 22nd to July 29th
☐ Session 2 : du 29 juillet au 5 août /July 29th to August 5th

Professeurs choisi(s) / Teacher(s), 1er choix / 1st choice : 2è choix / 2nd choice :

Discipline principale / Principal discipline :

☐ Je souhaite participer en tant qu'Auditeur Libre / I want to be a Certified Listener.

☐ Parallèlement aux Master Classes, je souhaite participer aux Projets d'Artistes / I want to participate in the Masterclasses as well as in the Artists'Projects section.

Merci d'expliquer votre projet en quelques mots et de joindre 1 dossier (10 pages maximum) / Please explain your project in few words and join a description of the project (10 pages maximum)

Un projet peut être porté par un ou plusieurs candidats. Si d'autres porteurs vous accompagnent, veuillez indiquer leur(s) nom(s), prénom(s) et discipline(s) : / One or several bearers can be involved in the same poject. In this particular case, please indicate the surname(s), name(s) and discipline(s) of the other bearer(s) :

☐ Je ne souhaite pas participer aux Master Classes mais uniquement aux Projets d'Artistes (voir frais d'inscription et documents à fournir en ligne). I would like to participate in the Artists'Projects but not in the Masterclasses (see application fees and documents to provide on line).

OPTIONS
OPTIONAL

☐ Je choisis l'option Musique de chambre (voir grille tarifaire) / I want the Chamber music option (See application fees).

Merci d'ndiquer les oeuvres que vous souhaitez travailler : / Please indicate the works you would like to study :

MODE DE PAIEMENT METHOD OF PAYMENT

☐ Je règle la totalité des frais par ☐ chèque ☐ ou virement bancaire, ce jour / I settle the full fees, ☐ by cheque or ☐ bank transfer, immediately.

☐ Je règle en 2 fois, 30 % de la somme totale due ☐ par chèque ☐ ou virement bancaire à l'inscription, le solde au 22 juin 2013. / I settle the fees in 2 instalments, 30 % of the total amount ☐ by cheque ☐ or by bank transfer immediately, the remaining balance by June 22nd, 2013.

DATE : SIGNATURE :

Formules choisies / Chosen formula : ☐ Classique ☐ Intensive

☐ «A la carte» ☐ «Tout compris» ☐ Groupe ☐ Package famille

Montant total de l'inscription / Total amount : _____ Euros.

En signant, vous (candidat / parent ou tuteur pour les candidats mineurs), déclarez que toutes les informations communiquées dans ce formulaire sont conformes. Vous déclarez également avoir pris connaissance des règlements des Masters Classes / Projets d'Artistes et en accepter toutes les conditions. Vous enverrez en ligne et par voie postale les pièces complémentaires à l'inscription (cf. Règlements - articles 5 et 6) en respectant les dates de clôtures des inscriptions. / By entering your name, you (candidate, parent or guardian for candidate under 18), declare that the information given in this application is complete and truthful. You shall abide by all the rules and regulations of the Masterclasses / Artists' Projects. You will submit on line and by postal mail all the obligatory documents for the application (see rules article 5 and 6), taking into consideration the deadlines.

Val d'Isère

Clôture des Inscriptions / Deadline

Projets d'Artistes / Artists'Projects :

1/06/13

Master Classes :

22/06/13

Informations en ligne / *Information on line*

www.academiemusicale-valdisere.com

contact@academiemusicale-valdisere.com

Académie musicale de Val d'Isère
Rue du Coin BP 51-73150 VAL D'ISERE

Banque de Savoie
TOUT NOUS RAPPROCHE

école normale
de musique de paris
alfred cortot